

Zmluva o udelení sublicencie

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle § 72 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

medzi zmluvnými stranami:

Divadlo Nová Scéna

Zastúpené: Mgr. Ingrid Fašiangovou, generálnou riaditeľkou divadla

Sídlo: Živnostenská 1, 812 14 Bratislava

IČO: 00164861

DIČ: 2020829998

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK50 8180 0000 0070 0012 1939

(ďalej len „Nadobúdateľ sublicencie“)

a

JAN, s.r.o.

Zastúpená: Mgr. Jánom Ďurovčíkom, konateľom

Sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava

IČO: 35819413

DIČ: 2020215175

IČ DPH: SK2020215175

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu: SK50 1100 0000 0026 2725 3625

Zápis: OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 24836/B

(ďalej len „Držiteľ licencie“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Dielom sa pre účely tejto zmluvy rozumie spojené hudobno-dramatické dielo – muzikál „Šľahačková princezná“ s hudobnou a textovou zložkou, určené k divadelnej prevádzke (ďalej len „Muzikál“ alebo „Dielo“). Muzikál vznikol spojením nasledovných diel:
 - hudobnej zložky, ktorej autorom je pán Pavol Hammel,
 - libreta, ktorého autormi sú páni Kamil Peteraj a Ján Ďurovčík,
 - textov piesní, ktorých autorom je pán Kamil Peteraj a dialógov, ktorých autorom je pán Ján Ďurovčík a
 - choreografie, ktorej autorom je pán Ján Ďurovčík.
2. Autori Muzikálu uvedení v ods. 1 udelili Držiteľovi licencie súhlas (licenciu) na použitie Diela a tiež súhlas na udelenie tohto súhlasu tretej osobe (sublicencia).

Článok II

Predmet zmluvy

1. Držiteľ licencie na základe tejto zmluvy udeľuje Nadobúdateľovi sublicencie súhlas na použitie Diela (ďalej len „sublicencia“).

2. Predmetom tejto zmluvy je spôsob použitia Diela, rozsah sublicencie, doba trvania sublicencie a odmena za udelenie sublicencie.

Článok III

Spôsob použitia Diela, rozsah a trvanie sublicencie

1. Držiteľ licencie udeľuje Nadobúdateľovi sublicencie súhlas na použitie Diela uvedením na verejnosti, a to verejným vykonaním (odohraním) Muzikálu v priestoroch Divadla Nová scéna. Za účelom použitia Diela podľa predchádzajúcej vety Držiteľ licencie odovzdá Nadobúdateľovi sublicencie scénu Muzikálu, a to na základe preberacieho protokolu, ktorý je prílohou tejto zmluvy. Scéna bude bezodplatne poskytnutá Nadobúdateľovi sublicencie počas verejného vykonania Muzikálu.
2. Nadobúdateľ sublicencie je oprávnený používať Dielo len ako celok spôsobom podľa ods. 1, nie je oprávnený žiadnym spôsobom využívať jednotlivé diela tvoriace Muzikál.
3. Držiteľ licencie udeľuje Nadobúdateľovi sublicencie nevýhradnú sublicenciu na území Slovenskej republiky. Sublicencia je udelená v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
4. Držiteľ licencie udeľuje Nadobúdateľovi sublicencie sublicenciu od účinnosti tejto zmluvy na dobu neurčitú.
5. Zmenu podmienok použitia Diela podľa tohto článku je možné realizovať len po dohode zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
6. Porušenie podmienok použitia Diela vyplývajúcich z ods. 1 až 4 tohto článku bude pokutované sumou 5.000,- EUR, a to za každé jednotlivé porušenie.

Článok IV

Odmena

1. Odmena za udelenie sublicencie v súlade s touto zmluvou je vo výške 14 % z celkových hrubých tržieb vstupného zo všetkých odohraných predstavení Muzikálu po odpočítaní preukázaných percentuálnych poplatkov zaplatených sprostredkovateľom predaja, pokiaľ takýto existujú.
2. K odmene podľa ods. 1 sa pripočíta aktuálne platná sadzba DPH. Odmena navýšená o DPH bude na základe faktúry vyplatená na účet Držiteľa licencie uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Nadobúdateľ sublicencie je povinný dodať svoje oficiálne vyúčtovanie tržieb za jednotlivé predstavenia Muzikálu, resp. oficiálne vyúčtovania tržieb sprostredkovateľov predaja vstupeniek, a to do 14 dní odo dňa uskutočnenia predstavenia Muzikálu. Každého sprostredkovateľa predaja vstupeniek je Nadobúdateľ sublicencie povinný vopred nahlásiť písomnou formou.
4. Držiteľ licencie na základe dodaného vyúčtovania tržieb podľa ods. 3 tohto článku vystaví a doručí Nadobúdateľovi sublicencie faktúru.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, ak faktúra neobsahuje všetky náležitosti, Nadobúdateľ sublicencie je oprávnený takúto faktúru vrátiť Držiteľovi licencie a špecifikovať nedostatky faktúry. Lehota na zaplatenie faktúry začína plynúť až dňom doručenia faktúry so všetkými náležitosťami daňového dokladu. Nadobúdateľ sublicencie je povinný zaplatiť faktúru do 30 dní od doručenia faktúry.
6. V prípade omeškania Nadobúdateľa sublicencie s úhradou odmeny podľa tohto článku, má Držiteľ licencie nárok na úrok z omeškania vo výške 0,5 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy.

Článok V
Poskytnutie licencie k dielu tretím osobám

1. Nadobúdateľ sublicencie nie je oprávnený poskytnúť oprávnenie tretej osobe na použitie Diela.

Článok VI
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je platná odo dňa jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 47a ods. 1 z. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
2. Zmluva zaniká dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením zo zákonných dôvodov alebo z dôvodov podľa bodu 3 a 4 tohto článku.
3. Nadobúdateľ sublicencie je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z nasledujúcich dôvodov:
 - a. z ekonomických, technických či iných dôvodov sa rozhodne o ukončení prevádzkovania Muzikálu,
 - b. z dôvodov vyššej moci.
4. Držiteľ licencie je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že Nadobúdateľ sublicencie:
 - a. je v omeškaní viac než 60 dní s úhradou platby odmeny podľa čl. IV. tejto zmluvy,
 - b. používa Dielo nad rámec sublicencie poskytnutej na základe tejto zmluvy.
5. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
6. Každá zo zmluvných strán môže zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Zmluva zanikne uplynutím dvojmesačnej výpovednej doby, ktorá začne plynúť odo dňa doručenia výpovede.
7. Pokiaľ dôjde k zmene všeobecne záväzných právnych predpisov, bude príslušné ustanovenie tejto zmluvy, ktorého sa zmena týka, upravené v súlade s touto zmenou, pričom ostatné zmluvné dojednania zostávajú v platnosti, pokiaľ by z dohody zmluvných strán alebo z povahy zmeny nevyplývalo niečo iné.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a keďže vyjadruje ich vôľu, tak ju na znak súhlasu slobodne, vážne a bez akéhokoľvek nátlaku podpísali.

V Bratislave, dňa 7.11.2022

V Bratislave, dňa 7.11.2022

Mgr. Ingrid Fašiangová

za Nadobúdateľa sublicencie

(podpis, pečiatka) _____

Mgr. Ján Ďurovčík

za Držiteľa licencie

(podpis, pečiatka) _____

ŠĽAHAČKOVÁ PRINCEZNÁ

SCÉNA

- 1 x veľký portal (zložený z dvoch kusov)
- 2 x luster
- 1 x brána (malý portal)
- 4 x šľahačka na kolieskach (2 x kabeláž + 2 x wifi)
- 2 x šľahačka bez koliesok
- 2 x stĺp (wifi)
- 1 x vtáčie kráľovstvo
- 1 x rybie kráľovstvo
- 1 x kvetinové kráľovstvo
- 7 x strom
- 10x kvet
- 3 x zrkadlo
- 1 x kvetinové kráľovstvo

ŠLAHAČKOVÁ PRINCEZNÁ

REKVIZITY

- 1 x čiapka vrabec zaradené do garderóby
- 1 x taška vrabec
- 1 x telefón
- 1 x baletná tyč
- 1 x notová osnova
- 1 x tabuľa / superstar
- 3 x fixsa
- 1 x bábka papagáj
- 2 x torta
- 2 x menu
- 3 x krajčírsky meter
- 1 x kabaretná palička
- 3 x látka
- 1 x polievacia kupa
- 3 x noty
- 1 x pohár
- 1 x zmrzlina
- 1 x biely kvet
- 3 x kvetináč
- 1 x šiltovka čierna
- 1 x perina
- 1 x biela košeľa
- 1 x tigrované šaty
- 1 x obal na šaty
- 1 x notebook
- 1 x čierny klobúk

ŠLAHAČKOVÁ PRINCEZNÁ KOSTÝMY

Princ Kvetinový

- 2 x rifle modré
- 2 x tričko modré
- 2 x šortky tyrkysové
- 2 páry tenisky modré
- 2 x košeľa biela
- 2 x nohavice modré bodkované
- 1 x mikina šedá
- 1 xtraky čierne

Princ Klepetko

- 2 x nohavice bordové
- 2 x blúza bordová
- 2 x červená šatka
- 2 x klepeto
- 2 páry čierne tenisky

Princ Papagáj

- 2 x biela košeľa
- 2 x oranžová vesta
- 2 x fialové nohavice
- 2 x zelený frak
- 1 x žlté nohavice – oprava, nie nohavice, ale rukavice
- 1 x žltý motýlik
- 1 x biele traky
- 2 páry bordové tenisky

Kráľ

- 2 x biela košeľa
- 2 x biele nohavice
- 1 x opasok
- 1 x biely kabát
- 1 x biely klobúk
- 2 páry šedé poltopánky

Vrabec

- 2 x hnedý náteľník
- 2 x hnedé nohavice na traky
- 1 x klobúk s perím
- 2 páry bagandže

Princezná

- 3 x body béžové
- 3 x nohavičky
- 2 x sukňa ružová
- 3 x podprsenka bordová
- 1 x riflová bunda
- 3 páry strieborné tenisky
- 2 x roztrhané šaty
- 2 x dlhé biele šaty
- 1 x korunka
- 3 páry lodičky

Sudička 1

- 1 x sukňa ružová
- 2 x ružové bolerko
- 2 x nohavičky ružové
- 1 x čelenka s kvetinami
- 2 páry kotníkové topánky

Sudička 2

- 1 x sukňa žltá-ružová
- 2 x bolerko
- 2 x nohavičky
- 1 x čelenka s kvetina
- 1 x límček + motýlik
- 2 x okuliare
- 2 páry kotníkové topánky

Sudička 3

- 2 x sukňa oranžová
- 2 x bolerko

- 2 x nohavičky
- 1 x čelenka s kvetinami
- 1 x golierik
- 2 páry kotníkové topánky

- 3 x zelený tunel
- 3 x klobúk kvetina
- 3 x motýl
- 4 x sukňa farebná krátka

BALET ŽENY

- 6 x biele tričko
- 6 x biele nohavice
- 6 párov strieborné tenisky
- 6 x rolák čierny
- 3 x nohavice čierne
- 3 x čelenka čierna
- 3 x krídlo čierne
- 6 párov čierne tenisky
- 3 x volán malý na krk
- 3 x volán veľký na pás

BALET MUŽI

- 6 x nohavice oranžové na traky
- 6 x náteľník oranžový
- 6 párov biele tenisky
- 6 x čierny rolák
- 3 x nohavice čierne
- 6 x šatka čierna
- 6 párov čierne tenisky
- 3 x klepeto

OSTATNÉ

- 1 x parochňa papagáj
- 2 x laser (osvetlovači)
- 2 x nabíjačka na baterie 12 V (osvetlovači)